

KORIGENDÁ

Korigendum k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011

(Úradný vestník Európskej únie L 149 z 20. mája 2014)

1. Výraz „hodnotenie *ex ante*“ vo všetkých gramatických tvaroch sa v celom texte nahrádza výrazom „*ex ante* hodnotenie“ v príslušnom gramatickom tvare.
2. Výraz „hodnotenie *ex post*“ vo všetkých gramatických tvaroch sa v celom texte nahrádza výrazom „*ex post* hodnotenie“ v príslušnom gramatickom tvare.
3. Výraz „kondicionalita *ex ante*“ vo všetkých gramatických tvaroch sa v celom texte nahrádza výrazom „*ex ante* kondicionalita“ v príslušnom gramatickom tvare.
4. Na strane 17 v článku 13 ods. 2:

namiesto:

„2. Na udržateľný rozvoj rybolovu, akvakultúry a rybárskych oblastí, na marketing a na opatrenia súvisiace so spracovaním a na technickú pomoc z iniciatívy členských štátov podľa hlavy V kapitól I, II, III, IV a VII s výnimkou článku 67 sa prideli 4 340 800 000 EUR z rozpočtových prostriedkov uvedených v odseku 1.“

má byť:

„2. Na udržateľný rozvoj rybolovu, akvakultúry a rybárskych a akvakultúrnych oblastí, na marketing a na opatrenia súvisiace so spracovaním a na technickú pomoc z iniciatívy členských štátov podľa hlavy V kapitól I, II, III, IV a VII s výnimkou článku 67 sa prideli 4 340 800 000 EUR z rozpočtových prostriedkov uvedených v odseku 1.“

5. Na strane 21 v článku 22 ods. 2 písm. d):

namiesto:

„d) zmien uvedených v článku 20 ods. 3, ako aj prípadov ďalších zmien časti operačného programu uvedenej v článku 18 ods. 1 písm. n).“

má byť:

„d) zmien uvedených v článku 20 ods. 3, ako aj prípadov ďalších zmien časti operačného programu uvedenej v článku 18 ods. 1 písm. o).“

6. Na strane 22 v článku 26 ods. 1:

namiesto:

„1. S cieľom podnietiť inováciu v rybárstve sa z ENRF môžu podporovať projekty zamerané na ...“

má byť:

„1. S cieľom podnietiť inováciu v rybárstve sa z ENRF môžu podporovať operácie zamerané na ...“

7. Na strane 23 v článku 27 ods. 1 písm. a):

namiesto:

„a) štúdie uskutočniteľnosti a poradenské služby, v ktorých sa posúdi životaschopnosť projektov, ktoré sú potenciálne oprávnené na podporu podľa tejto kapitoly;“

má byť:

„a) štúdie uskutočniteľnosti a poradenské služby, v ktorých sa posúdi životaschopnosť operácií, ktoré sú potenciálne oprávnené na podporu podľa tejto kapitoly;“.

8. Na strane 28 v článku 40 ods. 1 písm. d):

namiesto:

„d) príprava, ktorá zahŕňa štúdie, vypracovanie, monitorovanie a aktualizáciu plánov ochrany a plánov hospodárenia pre činnosti súvisiace s rybárstvom, ktoré sa týkajú lokalít sústavy NATURA 2000 a osobitných chránených území uvedených v smernici 2008/56/ES a iných osobitných biotopov;“

má byť:

„d) príprava, ktorá zahŕňa štúdie, vypracovanie, monitorovanie a aktualizáciu plánov ochrany a plánov hospodárenia pre činnosti súvisiace s rybárstvom, ktoré sa týkajú lokalít sústavy NATURA 2000 a opatrení územnej ochrany uvedených v smernici 2008/56/ES a iných osobitných biotopov;“.

9. Na strane 31 v článku 44 ods. 2:

namiesto:

„2. Z ENRF sa môže poskytovať podpora mladým rybárom na investície súvisiace so začatím podnikania podľa článku 31 a za rovnakých podmienok, ako sú stanovené v uvedenom článku, okrem požiadavky stanovenej v odseku 2 písm. b) uvedeného článku.“

má byť:

„2. Z ENRF sa môže poskytovať podpora mladým rybárom na investície súvisiace so začatím podnikania podľa článku 31 a za rovnakých podmienok, ako sú stanovené v uvedenom článku, okrem požiadavky stanovenej v odseku 2 písm. b) a d) uvedeného článku.“.

10. Na strane 33 v článku 49 ods. 2 písm. b) a príslušnej poznámke pod čiarou:

namiesto:

„b) posudzovanie vplyvov na životné prostredie, ako sa uvádza v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES ⁽¹⁾ a smernici 92/43/EHS;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30).“

má byť:

„b) posudzovanie vplyvov na životné prostredie, ako sa uvádza v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ ⁽¹⁾ a smernici 92/43/EHS;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1).“

11. Na strane 36 v článku 56 ods. 1 písm. a) a príslušnej poznámke pod čiarou:

namiesto:

„a) náklady na kontrolu a eradikáciu chorôb v akvakultúre v súlade s rozhodnutím Rady 2009/470/ES ⁽¹⁾ vrátane prevádzkových nákladov potrebných na splnenie povinností stanovených v pláne eradikácie;

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2009/470/ES z 25. mája 2009 o výdavkoch na veterinárnom úseku (Ú. v. EÚ L 155, 18.6.2009, s. 30).“

má byť:

„a) náklady na kontrolu a eradikáciu chorôb v akvakultúre v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014 ⁽¹⁾ vrátane prevádzkových nákladov potrebných na splnenie povinností stanovených v pláne eradikácie;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014 z 15. mája 2014, ktorým sa stanovuje hospodárenie s výdavkami týkajúcimi sa potravinového reťazca, zdravia a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj zdravia rastlín a rastlinného rozmnožovacieho materiálu a ktorým sa menia smernice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 a zrušujú rozhodnutia Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 1).“

12. Na strane 38 v článku 61 ods. 4:

namiesto:

„4. Ak sa stratégia miestneho rozvoja vedená komunitou podporuje aj z iných fondov okrem ENRF, výberová komisia skupín FLAG pre projekty podporované z ENRF musí spĺňať aj požiadavky stanovené v odseku 3.“

má byť:

„4. Ak sa stratégia miestneho rozvoja vedená komunitou podporuje aj z iných fondov okrem ENRF, výberová komisia skupín FLAG pre operácie podporované z ENRF musí spĺňať aj požiadavky stanovené v odseku 3.“

13. Na strane 44 v článku 76 ods. 3 a 4:

namiesto:

„3. Opatrenia uvedené v odseku 2 písm. h) až l) sú oprávnené na podporu len vtedy, ak súvisia s kontrolnými činnosťami vykonávanými verejným orgánom.

4. V prípade opatrení uvedených v odseku 2 písm. d) a h) dotknuté členské štáty určia riadiace orgány zodpovedné za projekt.“

má byť:

„3. Operácie uvedené v odseku 2 písm. h) až l) sú oprávnené na podporu len vtedy, ak súvisia s kontrolnými činnosťami vykonávanými verejným orgánom.

4. V prípade operácií uvedených v odseku 2 písm. d) a h) dotknuté členské štáty určia riadiace orgány zodpovedné za operáciu.“

14. Na strane 52 v článku 100 ods. 1:

namiesto:

„1. Okrem kritérií, ktoré umožňujú prerušenie a sú uvedené v článku 83 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, môže delegovaný povolujujúci úradník v zmysle nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 prerušiť lehotu na platbu priebežnej platby v prípade, že členský štát nedodržel svoje povinnosti vyplývajúce zo SRP, čo má vplyv na výdavky uvedené v certifikovanom výkaze výdavkov, pre ktoré sa požaduje priebežná platba.“

má byť:

„1. Okrem kritérií, ktoré umožňujú prerušenie a sú uvedené v článku 83 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, môže delegovaný povolujujúci úradník v zmysle nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 prerušiť lehotu na platbu týkajúcu sa žiadosti o platbu v prípade, že členský štát nedodržel svoje povinnosti vyplývajúce zo SRP, čo má vplyv na výdavky uvedené v žiadosti o platbu, pre ktoré sa požaduje priebežná platba.“

15. Na strane 52 v článku 100 ods. 3:

namiesto:

„3. Prerušenie všetkých alebo časti priebežnej platby týkajúce sa výdavkov podľa odseku 1, na ktoré sa vzťahuje nárok na platbu, musí byť primerané povahe, závažnosti, trvaniu a opakujúcemu sa výskytu nedodržania povinností.“

má byť:

„3. Prerušenie všetkých alebo časti priebežnej platby týkajúce sa výdavkov podľa odseku 1, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o platbu, musí byť primerané povahe, závažnosti, trvaniu a opakujúcemu sa výskytu nedodržania povinností.“

16. Na strane 52 v článku 101 ods. 1:

namiesto:

„1. Okrem článku 142 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 môže Komisia prijať vykonávacie akty pozastavujúce všetky priebežné platby v rámci operačného programu alebo časť z nich v prípade závažného nedodržania povinností zo strany členského štátu podľa SRP, pričom takéto nedodržanie má vplyv na výdavky uvedené v certifikovanom výkaze výdavkov, pre ktoré sa požaduje priebežná platba.“

má byť:

„1. Okrem článku 142 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 môže Komisia prijať vykonávacie akty pozastavujúce všetky priebežné platby v rámci operačného programu alebo časť z nich v prípade závažného nedodržania povinností zo strany členského štátu podľa SRP, pričom takéto nedodržanie má vplyv na výdavky uvedené v žiadosti o platbu, pre ktoré sa požaduje priebežná platba.“

17. Na strane 52 v článku 101 ods. 3:

namiesto:

„3. Pozastavenie všetkých alebo časti priebežnej platby týkajúce sa výdavkov podľa odseku 1, na ktoré sa vzťahuje nárok na platbu, je primerané povahe, závažnosti, trvaniu a opakujúcemu sa výskytu závažného nedodržania pravidiel.“

má byť:

„3. Pozastavenie všetkých alebo časti priebežnej platby týkajúce sa výdavkov podľa odseku 1, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o platbu, je primerané povahe, závažnosti, trvaniu a opakujúcemu sa výskytu závažného nedodržania pravidiel.“

18. Na strane 53 v článku 105 ods. 1 písm. a) a b):

namiesto:

- „a) výdavky v certifikovanom výkaze výdavkov sú ovplyvnené prípadmi, keď prijímateľ nedodržiava povinnosti uvedené v článku 10 ods. 2 tohto nariadenia, a členský štát ho pred začatím opravného konania podľa tohto odseku neopravil;
- b) výdavky v certifikovanom výkaze výdavkov sú ovplyvnené prípadmi závažného nedodržania pravidiel SRP zo strany členských štátov, ktoré vyústili do pozastavenia platby podľa článku 101 tohto nariadenia, a ak dotknutý členský štát naďalej nedokáže preukázať, že prijal nápravné opatrenia potrebné na zabezpečenie dodržiavania a presadzovania uplatniteľných pravidiel v budúcnosti.“

má byť:

- „a) výdavky uvedené v žiadosti o platbu sú ovplyvnené prípadmi, keď prijímateľ nedodržiava povinnosti uvedené v článku 10 ods. 2 tohto nariadenia, a členský štát ho pred začatím opravného konania podľa tohto odseku neopravil;
- b) výdavky uvedené v žiadosti o platbu sú ovplyvnené prípadmi závažného nedodržania pravidiel SRP zo strany členských štátov, ktoré vyústili do pozastavenia platby podľa článku 101 tohto nariadenia, a ak dotknutý členský štát naďalej nedokáže preukázať, že prijal nápravné opatrenia potrebné na zabezpečenie dodržiavania a presadzovania uplatniteľných pravidiel v budúcnosti.“

19. Na strane 54 v článku 110 ods. 1:

namiesto:

„1. Kľúčové informácie o vykonávaní operačného programu, o každej operácii vybranej na financovanie, ako aj o dokončených operáciách potrebné na monitorovanie a hodnotenie vrátane kľúčových charakteristík prijímateľa a projektu sa elektronicky zaznamenávajú a uchovávajú.“

má byť:

„1. Kľúčové informácie o vykonávaní operačného programu, o každej operácii vybranej na financovanie, ako aj o dokončených operáciách potrebné na monitorovanie a hodnotenie vrátane kľúčových charakteristík prijímateľa a operácie sa elektronicky zaznamenávajú a uchovávajú.“

20. Na strane 55 v článku 114 ods. 2 písm. d):

namiesto:

„d) informácie o opatreniach prijatých na účely dodržiavania článku 41 ods. 10 tohto nariadenia;“

má byť:

„d) informácie o opatreniach prijatých na účely dodržiavania článku 41 ods. 8 tohto nariadenia;“.

21. Na strane 58 v článku 125 písm. a):

namiesto:

„a) do 31. marca 2017 správu o priebežnom hodnotení ...“

má byť:

„a) v súlade s článkom 15 správu o priebežnom hodnotení ...“.